

WHO news November 2020

2020年11月2日

[Young people and digital health interventions: working together to design better](#)

Digital tools are an increasingly popular approach to improving health worldwide – particularly among adolescents and young people, who are accessing the internet at earlier stages of life.

[Youth-centred digital health interventions](#) is a new framework developed by WHO, HRP, UNESCO, UNICEF and UNFPA. It provides guidance on effective planning, development and implementation of digital solutions with and for young people to address the [many health challenges](#) they may face as they grow into adulthood.

若者とデジタルヘルス：より良い共存と健康のデザインのために

デジタルツールは、世界中でインターネットにアクセスしている青年や若者の間で、健康を改善するための人気のあるアプローチです。

『Youth-centred digital health interventions』は、WHO、HRP、ユネスコ、ユニセフ、UNFPAによって開発された新しいガイダンスです。

成人期へと成長する若者が直面する多くの健康上の課題に対処するために、デジタルソリューションの効果的な計画、開発、および実装に関するガイダンスを提供します。

適切なアプローチと効果的な投資により、デジタルヘルスツールはヘルスサービスを変革し、UHCの実現を支援する可能性を秘めています。(備考)

Access to COVID-19 Tools (ACT) Accelerator は、開発生産を加速し、COVID-19の検査、治療、ワクチンへの公平なアクセスを促進するための、新しい画期的な国際協力体制です。2020年3月にG20首脳からの呼びかけに応じて設立され、2020年4月にWHO、欧州委員会、フランス、ビル&メリンダゲイツ財団によって立ち上げられました。

[『Youth-centred digital health interventions』](#)

2020年11月2日

[As COVID-19 spread accelerates, IHR Emergency Committee urges focus on measures that work](#)

The Emergency Committee on COVID-19 met on 29 October to review the situation and progress made on the temporary recommendations. They advised that the pandemic still constituted a public health emergency of international concern, and urged a focus on response efforts based on lessons learned and strong science.

The committee expressed appreciation for WHO's leadership and activities throughout the global response, including its critical role in developing evidence-based guidance, providing countries with technical assistance and critical supplies and equipment, communicating clear information and addressing misinformation, and convening the Solidarity Trials and the Access to COVID-19 Tools (ACT) Accelerator.

IHR 緊急委員会開催：パンデミック対応への提言

10月29日、COVID-19に関するIHR（国際保健規則）緊急委員会が開催され、依然として“国際的に懸念される公衆衛生上の緊急事態”であるとし、教訓と科学に基づいた対応を行い、パンデミック対応の政治問題化を回避するよう各国に求めました。

委員会はWHO及び加盟国に対し、基本的な保健サービスを維持しながら、ワクチン調達・供給の計画を行うとともに、国際往来、調査および感染者追跡に関して根拠のある情報に基づき、リスクを評価した一貫性のある対応の重要性を強調しています。

今回のパンデミックに関する緊急委員会の開催は5回目ですが、ここまで世界では4400万人が感染し、110万人が死亡しています。

緊急委員会の声明

2020年11月4日

[Ensuring medicines work safely for everyone](#)

For medicines to work safely, it's vital to have strong systems in place to report any undesired side effects or “adverse drug reactions”.

The most important aspect of drug safety monitoring is reliable, real-time information. Health-care professionals (physicians, pharmacists, nurses, dentists) are best placed to report suspected adverse reactions as part of patient care.

Many undesired drug reactions may be due to factors independent of the medicine. WHO promotes global drug safety through its Programme for International Drug Monitoring, which supports countries to develop sound pharmacovigilance policies, organizes hands-on training and workshops, and establishes networks for information sharing.

医薬品の安全性監視を強化する

医薬品が安全に機能するためには、予期しない作用や有害反応（ADR）を報告するための強力なシステムを整備することが不可欠です。

医薬品の安全性監視で最も重要なことは、信頼性のあるリアルタイムの情報です。医療専門家（医師、薬剤師、看護師、歯科医）は、患者ケアの一環として、副作用が疑われるケースを報告するのに最適な立場の人たちです。

多くの望ましくない薬物反応の中には、薬とは無関係のものもあります。

しかし、薬の組成や薬効成分が要求基準を満たしていないために効果がなく、有害でさえあることがあります。さらには偽造された医薬品もあります。

WHOは、各国が健全なファーマコビジランス（医薬品安全性監視）ポリシーを策定するのを支援し、実践的なトレーニングとワークショップを開催し、情報共有のためのネットワークを確立する国際医薬品モニタリングプログラムを通じて世界的な医薬品の安全性を推進しています。

2020年11月4日

[WHO publishes series of profiles on climate change and health in island states](#)

Small Island Developing States (SIDS) are among the most vulnerable nations to climate change in the world. Yet, many island states are also leading in the global response to climate change, through ambitious emissions reduction targets, adaptation actions, and developing climate resilient health systems.

On 4 November 2020, WHO together with the Americas (PAHO) and Western Pacific (WPRO) regions published a series of SIDS Health and Climate Change Country Profiles. Country profiles were published for: Antigua and Barbuda, Dominica, Grenada, Guyana, Saint Lucia, Trinidad and Tobago, and Tuvalu (in Tuvaluan). This is in addition to recently published profiles on the Solomon Islands and Tuvalu.

WHO : 小島嶼開発途上国の気候変動と健康に関する状況を公表

小島嶼開発途上国 (SIDS) は、気候変動に対して最も脆弱となっています。それだけに多くの島嶼国は、野心的な排出削減目標、適応行動、気候変動に強い医療システムの開発を通じて、気候変動への世界の対応をリードしています。

11月4日、WHOは南北アメリカ (PAHO) および西太平洋 (WPRO) 地域事務局とともに、一連の SIDS の健康および気候変動に関する国別状況を公開しました。

国別に気候変動の予測を示し、健康の脆弱性と健康への影響に関する指標、政策対応、国民の健康への脅威に対処するための推奨事項を示しています。

2020年11月9日

[World Health Assembly charts course for COVID-19 response and global health priorities](#)

As health leaders prepare to gather for a virtual session of the resumed 73rd World Health Assembly (WHA), WHO has three messages to share.

First, we can beat COVID-19 with science, solutions and solidarity.

More than 47 million COVID-19 cases have now been reported to WHO, and more than 1.2 million people have lost their lives.

Second, we must not backslide on our critical health goals.

世界保健総会開催 (第 73 回総会の再開 11.9~11.14)

世界の保健分野のリーダーたちは5月に開催された第73回世界保健総会の続きとして、11月9日~14日にオンラインで再開する準備を始めました。

第一に私たちは科学、解決策、連帯で COVID-19 に打ち勝つことができます。ここまでに4700万人が感染し、120万人が命を亡くしました。

第二に私たちは健康へのゴールを後退させてはなりません。WHO が掲げる 3 つの 10 億という目標が重要であることを忘れないようにしなければなりません。

第三に私たちは次のパンデミックに備えなければなりません。過去に、緊急事態への頑健なシステムを準備していた国は SARS を早期に閉じ込めることに成功した経験があります。

2020年11月9日

[WHO-ICMRA joint statement on the need for improved global regulatory alignment on COVID-19 medicines and vaccines](#)

The International Coalition of Medicines Regulatory Authorities (ICMRA) and the World Health Organization (WHO) have committed to working together to ensure that patients have access to safe and effective health products against COVID-19 as early as possible, while the existing rigorous scientific standards for the evaluation and safety monitoring of treatments and vaccines are maintained at all times.

In their joint statement, international medicines regulators and WHO reiterate that therapeutics and vaccines against COVID-19 can only be rapidly approved if applications are supported by robust and sound scientific evidence that allows medicine regulators to conclude on a positive benefit-risk balance for these products. ICMRA and WHO also pledge to take concrete actions to ensure equitable access to safe, effective and quality-assured medicines for the treatment or prevention of COVID-19 around the world.

WHO : COVID-19 治療薬とワクチンの評価と安全性に関する共同声明 発表

WHO と薬事規制当局国際連携組織 (ICMRA) は、COVID-19 に対する安全で効果のある医薬品が早期に普及するよう努力する一方、これまでのしっかりと確立した科学的基準は今後も維持されるべきとしています。

共同声明では治療薬とワクチンは、医薬品規制当局がこれらの製品のベネフィットがリスクに優るという結論を下すことができる、確個とした科学的成績に基づく承認申請である場合にのみ迅速に承認できることを繰り返し述べています。

開発中の多数の COVID-19 ワクチンと治療法があり、それらの市場展開を予想して、WHO と ICMRA は、最も厳格な申請資料に基づく薬事行政を支持および促進するために力を合わせています。

2020年11月10日

[Neglected tropical diseases and One Health: gearing up against antimicrobial resistance to secure the safety of future generations](#)

The majority of programmes for neglected tropical diseases (NTDs) rely on medicines to treat and relieve the suffering of hundreds of millions of people.

So far, most of the medicines used for NTDs work well, but the potential emergence of drug resistance threatens advances and progress achieved over decades of programme implementation.

In order to ensure the continued efficacy of currently used antimicrobials for NTDs, it is crucial to closely monitor drug efficacy, establish robust surveillance systems for monitoring of resistance, define strategies to curb the threat of such resistance and develop an appropriate arsenal of second-line drugs.

The annual World Antimicrobial Awareness Week aims to increase awareness and understanding of global antimicrobial resistance and encourage best practices among the general public, health workers and policy-makers to avoid the further emergence and spread of drug-resistant infections.

顧みられない熱帯病とワンヘルス：薬剤耐性への対応

顧みられない熱帯病（NTD）のプログラムの大部分は、何億人もの患者を治療および緩和するために医薬品が必要です。

これまで、NTD に使用されるほとんどの医薬品は有効でしたが、薬剤耐性の出現は、数十年にわたるプログラム実施の進展を脅かし始めています。

現在使われている医薬品の有効性を維持するためには、薬効のモニタリングと、薬剤耐性を監視するシステムの確立が不可欠です。

今年の世界抗菌薬啓発週間（11月18日～24日）において、国連食糧農業機関（FAO）、国際獣疫事務局（OIE）およびWHOは、焦点を「抗生物質」から「抗菌薬」に変更することを決定しました。これは、薬剤耐性についてのキャンペーンの対象範囲をあらゆる「抗菌薬」に拡大し、利害関係者の関与を高め、多領域のワンヘルス・アプローチを含む抗菌薬耐性への世界的な対応を促進することを目的としています。

2020年11月10日

[COP26 Key Messages on Climate Change and Health](#)

The science is clear: we must urgently scale up action to respond to the threat of climate change to have a chance of limiting warming to 1.5 degrees, and to adapt effectively and increase our resilience. Moreover, the public health motives for action have a strong science basis and are well evidenced and compelling.

In this briefing pack, **key messages on climate change and health are highlighted across five priority areas of climate action: adaptation & resilience, energy transitions, nature, clean transport, and finance.** This briefing pack highlights the health benefits of action in those areas, and hopes to contribute towards collective progress in the lead up to the 26th UN Climate Change Conference of the Parties (COP26).

This document was produced by UK Government with contributions from WHO, Wellcome Trust, London School of Hygiene and Tropical Medicine and the Global Climate and Health Alliance.

Please note, that some of the slides may be developed further over time.

気候変動と健康に関する COP26 基調メッセージ

気候変動は科学的に明確です。私たちは温度上昇を 1.5 度以内に抑えるべく、早急に行動を広げていかねばなりません。

2021 年 11 月に英国で開催される第 26 回気候変動枠組条約締約国会議（COP26）に向けて、WHO やウエルカムトラストなど関係機関の寄稿により英国政府が作成したメッセージが発表されました。

この発表では、気候変動と健康に関して 5 つの優先分野（適応と回復力、エネルギー転換、自然、

クリーンな輸送、金融) における重要なメッセージが強調されています。

2020年11月10日

[UNICEF and WHO call for emergency action to avert major measles and polio epidemics](#)

UNICEF and the World Health Organization (WHO) today issued an [urgent call to action](#) to avert major measles and polio epidemics as COVID-19 continues to disrupt immunization services worldwide, leaving millions of vulnerable children at heightened risk of preventable childhood diseases.

The two organizations estimate that US\$655 million (US\$400 million for polio and US\$255 million for measles) are needed to address dangerous immunity gaps in [non-Gavi eligible countries](#) and target age groups.

WHO とユニセフ：はしかとポリオの流行を警告

WHO とユニセフは、COVID-19 のために予防接種中断に追い込まれている麻疹やポリオの流行を回避するための緊急の行動を求める要請を行いました。

COVID-19 は世界中の保健サービス、特に予防接種に壊滅的な影響を与えており、何百万人もの脆弱な子どもたちがこれらの疾患のリスクが高まったまま、置き去りになっています。

COVID-19 以外の病気から子どもたちを守るために重要な予防接種を進めるためにはさらなる資金を必要としています。ポリオに対しては 400 万米ドル、はしかについては 250 万米ドルの資金が必要と見積もられています。

2020年11月10日

[WHO Director-General calls on world to "choose health" at resumed 73rd World Health Assembly in the Year of the Nurse and the Midwife](#)

The resumed 73rd World Health Assembly (WHA73) opened to the tune of the classic hit song ["We are Family" by Sister Sledge](#), the Kingdom of Tonga' Nurses' Choir and a [powerful speech by the WHO Director-General](#) calling for predictable and sustainable WHO funding, the launch of a Universal Health and Preparedness Review and the need to "reimagine" global leadership and "forge a new era of cooperation" reflecting the lessons of the COVID-19 pandemic.

第 73 回世界保健総会 (WHA73) 開幕

11月9日に再開された第73回世界保健総会は、シスター・スレッジとトンガ王国の看護師による『We are Family』の合唱で開幕しました。

テドロス事務局長は、COVID-19 の教訓を踏まえ、グローバルなリーダーシップの再考と「協

力の新時代を築く」必要があると挨拶を行いました。

総会では以下の事項について問題提起と議論がなされました。

- ・ COVID-19 の疫学的最新情報：世界で感染者 5000 万人という節目について。
- ・ IOAC レポート：WHO の健康プログラムが直面する COVID-19 による挑戦について。
- ・ 国際保健規則 IHR (2005) のレビュー：諮問委員会の予備的な知見について。
- ・ ACT アクセラレーターへの進捗：迅速検査キット、COVAX Facility などの現状について。

なお、台湾の参加提案について検討されましたが認められませんでした。これは 1997 年以來、15 回目の提案です。しかし WHO は台湾の専門家を含めてすべての国の行政と協力するとしています。

2020 年 11 月 10 日

[How WHO is working to track down the animal reservoir of the SARS-CoV-2 virus](#)

The introduction of a new virus to the human population is one of the greatest mysteries an epidemiologist can hope to unravel.

Some of the most common and deadliest human diseases are caused by bacteria or viruses of animal origin.

In recent decades this trend has only increased, with an estimated 70 per cent of emerging and re-emerging pathogens coming from animals.

This includes avian flu, Ebola virus disease, influenza, leprosy, lassa fever, [MERS-CoV](#), rabies, [SARS](#), smallpox, tuberculosis, Zika fever and other well-known diseases.

How an infectious disease crosses the animal-human barrier is a riddle that can take years to solve.

But understanding how an epidemic began is essential to preventing further introductions to the human population.

新型コロナウイルスの由来動物追跡の WHO の取組み

最も一般的で最も致命的な人間の病気のいくつかは、動物起源の細菌またはウイルスによって引き起こされます。ここ数十年で、この傾向は増加し、新興および再興感染症の推定 70%が動物に由来しています (エボラ熱、ハンセン病、ラッサ熱、MERS、SARS など)。感染症が動物-ヒトの壁をどのように越えるかが判明するまでには時間がかかります。しかし流行がどのように始まったかを知ることはヒトへの拡散を防ぐために重要です。

WHO は、新型コロナウイルス (SARS-CoV-2) のについて取り組んできた経緯は次の通りです。

- ・ 1 月 14 日 WHO の最初の記者会見で動物の感染源を見つけることの重要性を強調
- ・ 1 月 30 日 緊急事態宣言発表の際に、ウイルスの起源に言及
- ・ 5 月の世界保健総会で、ワンヘルス・アプローチの一環として、人獣共通感染症に関する決議を採択
- ・ 9 月 動物宿主、ウイルスの起源等に関する調査チーム結成

COVID-19 パンデミックの規模と複雑さを考えると、中間宿主とウイルスの起源を見つけるために、中国を含めたいろいろな場所での継続的で包括的な一連の科学的調査が必要です。

2020年11月12日

[Immunization as an essential health service: guiding principles for immunization activities during the COVID-19 pandemic and other times of severe disruption](#)

This document, endorsed by the WHO Strategic Advisory Group of Experts on Immunization, provides guiding principles to support countries in their decision-making regarding provision or resumption of immunization services during severe disruptive events such as COVID-19, natural disasters or humanitarian emergencies. It incorporates the Immunization Agenda 2030 principles of being people-centred, country-owned, partnership-based and data-guided.

パンデミックなど混乱時における予防接種活動の指針

WHOはCOVID-19、自然災害、人道的緊急事態などの深刻な破壊的状況の際の予防接種サービスの提供または再開に関する意思決定において各国を支援するための指針を発表しました。この指針には、人々が中心となり、各国が責任を持ち、パートナーシップと、データに基づくという予防接種アジェンダ2030の原則が組み込まれています。

2020年11月16日

[WHO establishes Council on the Economics of Health for All](#)

The World Health Organization has announced a new Council on the Economics of Health for All, staffed by leading economists and health experts, to put “Health for All” at the centre of how we think about value creation and economic growth.

Chaired by noted economist Professor Mariana Mazzucato, Professor of the Economics of Innovation and Public Value and Founding Director in the Institute for Innovation and Public Purpose at University College London, the Council will aim to create a body of work that sees investment in local and global health systems as an investment in the future, not as a short-term cost. Designing such investments makes our economies more healthy, inclusive and sustainable.

WHO：トップエコノミストと健康専門家による会議体を設立

WHOは「すべての人々に健康を」という概念を中心と置いた価値創造と経済成長を考えるために、主要な経済学者と健康の専門家から構成される新しい会議体（The Council on the Economics of Health For All、議長は、Mariana Mazzucato ユニバーシティ・カレッジ・ロンドン教授）の設立を発表しました。

これは、価値創造と経済成長についての考え方の中心に「すべての人の健康」を置き、健康への投資に焦点を当て、持続可能で包括的かつイノベーション主導の経済成長の達成に焦点を当てています。

テドロス事務局長は、「今回のパンデミックで公衆衛生への投資が慢性的に不足していることが明らかになった。しかしより多くの投資が必要という以上に、私たちは健康の価値を考え直す必

要がある」、「健康はコストではなく、生産的で回復力があり安定した経済の基盤となる投資と考える時がきた」と述べています。

2020年11月17日

[World Diabetes Day 2020: Introducing the Global Diabetes Compact](#)

This year's World Diabetes Day falls during a global pandemic which has already taken the lives of well over a million people. People with diabetes are paying a particularly high price. Not only do they have a higher risk of severe COVID-19 disease and death when infected, but many are having difficulty accessing the treatment they need due to disruptions to essential health services. On World Diabetes Day, WHO is announcing the Global Diabetes Compact, a comprehensive and inclusive approach to support countries in implementing effective programmes for the prevention and management of diabetes.

The Compact will bring together in one package all WHO materials available for the prevention and management of diabetes, both existing and new. On the prevention side, particular focus will be given to reducing obesity, especially among young people. On the treatment side, emphasis will be on improving access to diabetes medicines and technologies, in particular in low- and middle-income countries.

世界糖尿病デー2020：「The Global Diabetes Compact」発表

世界人口の6%が糖尿病を患っていると推定されています。現在の患者数は1980年時点当時と比べて4倍となっており、治療設備が整っていない低中所得国で急速に増加しています。糖尿病患者の治療費はとくに高くなっています。糖尿病患者はCOVID-19が重症化、死亡するリスクが高いだけでなく、基本的サービスの中断によっても治療を受けることが困難になっています。 [「The Global Diabetes Compact」](#)

WHOは世界糖尿病デー（11月14日）に、糖尿病の予防と管理のための効果的なプログラムの実施において各国を支援するための包括的アプローチ「The Global Diabetes Compact」を発表しました。これは、糖尿病の予防と管理に利用できるすべてのWHOの資料を一つのパッケージにまとめたものです。

2020年11月17日

[2021 designated as the International Year of Health and Care Workers](#)

Member States at the resumed virtual, 73rd World Health Assembly, recognizing the dedication and sacrifice of the millions of health and care workers at the forefront of the Covid-19 pandemic, unanimously designated 2021 as the *International Year of Health and Care Workers (YHCW)*. Member States and Non-State Actors in unison, spoke to the critical role of health and care workers in ensuring our health and prosperity. They emphasized the urgency and imperative to address persistent health worker challenges.

世界保健総会：2021年を「国際医療従事者年」に決定

加盟国と関係諸機関・団体は今回のパンデミックで何百万人も医療従事者が献身的な犠牲を払ってきたことを評価し、第73回世界保健総会において、2021年を国際医療従事者年（the International Year of Health and Care Workers (YHCW)）とすることが満場一致で決定されました。

2020年11月17日

[Neglected tropical diseases: World Health Assembly endorses bold new road map targets for 2030](#)

Today, delegates attending the virtual session of the Seventy-third World Health Assembly overwhelmingly endorsed the new road map for neglected tropical diseases (NTDs) for 2021–2030.

2030 road map targets

The road map sets global targets and milestone to prevent, control, eliminate and eradicate 20 neglected tropical diseases (NTDs) and disease groups. By shifting away from single-disease vertical programmes to integrated approaches, it aims to promote improved coordination and collaboration. Another distinct feature is to drive greater ownership by national and local governments, including communities. The overarching 2030 global targets are to:

- reduce by 90% the number of people requiring treatment for NTDs
- eliminate at least one NTD in 100 countries
- eradicate two diseases (dracunculiasis and yaws)
- reduce by 75% the disability-adjusted life years (DALYs) related to NTDs

世界保健総会：顧みられない熱帯病の2030年ロードマップを承認

第73回世界保健総会において、顧みられない熱帯病（NTD）の2021年から2030年までの新しいロードマップが承認されました。2030年のグローバル目標は次の通りです。

- NTDの治療を必要とする人の数を90%削減する
- 100ヶ国ですくなくとも1つのNTDを根絶する
- メジナ虫症とフランベジアの2つを根絶する
- NTDに関連する障害調整生存年（DALY）を75%低減させる

この新しいロードマップは2012年の初版を改訂したものです。この8年間で進捗があったものの、多くは目標に達していませんでした。

2020年11月17日

[Worldwide measles deaths climb 50% from 2016 to 2019 claiming over 207 500 lives in 2019](#)

Measles surged worldwide in 2019 reaching highest number of reported cases in 23 years. [Highlighted in a publication by WHO and the United States Centers for Disease Control and Prevention \(CDC\)](#), measles cases worldwide increased to 869 770 in 2019, the highest

number reported since 1996 with increases in all WHO regions. Global measles deaths climbed nearly 50 percent since 2016, claiming an estimated 207 500 lives in 2019 alone.

After steady global progress from 2010 to 2016, the number of reported measles cases climbed progressively to 2019. Comparing 2019 data with the historic low in reported measles cases in 2016, authors cite a failure to vaccinate children on time with two doses of measles-containing vaccines (MCV1 and MCV2) as the main driver of these increases in cases and deaths.

2019 年のはしか、過去最大に

WHO と CDC (米国疾病対策センター) によると、2019 年の世界のはしかの症例数は約 87 万人と、過去 23 年間で最大数になりました。2016 年に比べて 50% 近く増加し、2019 年だけで推定 207,500 人の命を奪っています。

増加の原因として、子どもたちに 2 回の予防接種ができなかったことを挙げています。

11 月時点で 26 ヶ国における予防接種が停止され、9,400 万人以上が予防接種を受けていないと見られています。この数字は、はしかの感染と死亡を防ぐ方法があるにも関わらず、子供たちを守ることに失敗したというメッセージなのです。

WHO とユニセフは、はしかとポリオの予防のための緊急行動を呼びかけています

[WHO と CDC の報告書](#)

2020 年 11 月 17 日

[WHA73 endorses resolutions on meningitis control and epilepsy, roadmap on neglected tropical diseases](#)

Committee B recommends the adoption of a decision on “Health conditions in the occupied Palestinian territory, including east Jerusalem, and in the occupied Syrian Golan”

Member States recommended the adoption of two resolutions on meningitis control and epilepsy at the 73rd World Health Assembly on Thursday (November 12).

Committee A, which focuses on programme and budget matters, decided to recommend the adoption of [the first-ever resolution](#) on meningitis, which would approve [a global roadmap to defeat meningitis by 2030](#) – a disease that kills 300,000 people annually and leaves one in five of those affected with devastating long-term consequences.

The Committee also recommended the adoption of [a resolution calling for scaled-up and integrated action on epilepsy and other neurological disorders](#) such as stroke, migraine and dementia. Neurological disorders are the leading cause of disability and the second leading cause of death worldwide.

世界保健総会 (委員会 B) : 髄膜炎とてんかんに関する決議の採択を勧告

委員会 B はエルサレム東地区と占領下にあるシリアゴラン高原を含むパレスチナ地区の健康に関する決定を採用することを勧告しました。委員会 B は主に財政面、法務、管理の課題を取り扱っています。

これを受けて、加盟各国は第 73 回世界保健総会において髄膜炎とてんかん対策に関する二つ決議の採択を求めました。これにより 2030 年までのロードマップが承認されます。

同委員会は、てんかんに加えて、その他の神経障害に対する新たな行動を求める決議の採択も勧告しました。

[髄膜炎に関する 2030 ロードマップ「Defeating meningitis by 2030 Meningitis prevention and control」](#)

[てんかん及びその他の神経障害に対する新たな行動を求める決議の詳細](#)

2020 年 11 月 17 日

[Bulletin of the World Health Organization \(Volume 98, Number 11, November 2020, 725-820\)](#)

Special theme: primary health care: realizing the vision

Bulletin of WHO 「プライマリヘルス特集」

WHO の定期刊行物である『Bulletin of the WHO』（2020 年 11 月）に、プライマリヘルス特集記事が掲載されています。

主な記事は以下の通りです。

- プライマリヘルスケア (PHC) に対する決意の強化
- PHC : ビジョンの実現
- 公衆衛生トピックスの取り纏め
- デジタルヘルスと COVID-19
- PHC への社会的アプローチ
- 病院における PHC の提供 (56 ヶ国)
- PHC における NCDs の社会的決定要因 (系統的レビュー)
- かかりつけ医による essential surgery (小手術) の提供
- コミュニティ、UHC (ユニバーサルヘルスカバレッジ) 、 PHC
- 低・中所得国における PHC 制度強化策
- PHC と SDGs
- PHC、アスタナ宣言、COVID-19
- 薬局と PHC : グローバル開発枠組み
- UHC と PHC : 2030 年までの 30 のキャンペーン
- 東南アジアの地方維持戦略
- PHC と気候変動危機

(備考) 『Bulletin of the WHO』は、低中所得国に特に焦点を当てた、公衆衛生のオープンアクセスジャーナルです。

2020 年 11 月 17 日

[Access to COVID 19 Tools Accelerator commitments reach US\\$ 5.1billion following new contributions, including at Paris Peace Forum](#)

Donors commit to fund the scale up of the ACT-Accelerator but warn additional funding is critical to support its success

- The European Commission, France, Spain, The Republic of Korea and the Bill & Melinda Gates Foundation pledge US\$360 million to COVAX, the Vaccines Pillar of the ACT Accelerator

Heads of state, global health leaders, scientists and the private sector have come together at the Paris Peace Forum this week to discuss how to meet the urgent funding needs of the ACT Accelerator. New contributions bring the total committed to over US\$ 5.1 billion – but an additional US\$ 4.2 billion is needed urgently this year, with a further US\$ 23.9 billion required in 2021, if tools are to be deployed across the world as they become available.

COVAX への寄付総額 51 億ドルに

欧州委員会、フランス、スペイン、大韓民国、ビル & メリンダゲイツ財団は、ACT アクセラレーターワクチン供給の柱である COVAX に 3 億 6000 万米ドルの拠出を約束しました。今回の寄付により総額は 51 億ドルを超えました。

パンデミックに対抗するツールが世界中に迅速に普及し、生命を救い、医療システムを安定させ、真にグローバルな回復を推進するためには、さらに 42 億ドルが緊急に必要であり、2021 年にはさらに 239 億ドルが必要になります。

4 月に WHO とパートナーによって立ち上げられた ACT Accelerator パートナーシップは、病気と戦うためのツールを開発するための歴史上最も速く、最も調整され、成功した世界的な取り組みを支援してきました。

学界、民間部門、政府のイニシアチブによる研究開発の大幅な進歩により、ACT アクセラレーターは、世界が必要とする検査、治療、ワクチンを展開することにより、パンデミックの急性期を終わらせる方法を確認しようとしています。

ACT Accelerator は意思決定機関でも新しい組織でもありません。それは、世界諸機関の協力を引き出すように機能していますが、わずか 6 か月で既に重要で具体的な結果を生んでいます。50 以上の診断法が評価され、新しい迅速抗原診断が低中所得国で利用できるようになってきました。186 か国が、世界最大かつ最も多様なワクチンポートフォリオである COVAX と協力しています。

2020 年 11 月 17 日

[A cervical cancer-free future: First-ever global commitment to eliminate a cancer](#)

WHO's Global Strategy to Accelerate the Elimination of Cervical Cancer, launched today, outlines three key steps: vaccination, screening and treatment. Successful implementation of all three could reduce more than 40% of new cases of the disease and 5 million related deaths by 2050. Today's development represents a historic milestone because it marks the first time that 194 countries commit to eliminating cancer - following adoption of a resolution at this year's World Health Assembly.

Meeting the following targets by 2030 will place all countries on the path toward elimination:

- **90%** of girls fully vaccinated with the HPV vaccine by 15 years of age
- **70%** of women screened using a high-performance test by age 35 and again by 45
- **90%** of women identified with cervical disease receive treatment (90% of women with pre-cancer treated and 90% of women with invasive cancer managed).

子宮頸がんのない未来へ (WHO グローバル戦略)

WHO は、子宮頸がん根絶のためのグローバル戦略を発表しました。ワクチン接種、スクリーニング、治療という 3 つの重要なステップについて概説し、3 つすべての対策が成功すると、2050 年までにこの病気の発生を 40%以上減らすことができ、500 万人の死亡を減らすことができます。

2030 までの目標は以下の通りです。

- 15 歳までの少女 90%に HPV ワクチンを接種
- 35 歳までに女性の 70%が高性能スクリーニング検査を受け、45 歳までに再度行う
- 頸部疾患と特定された女性の 90%が治療を受ける

子宮頸がんは世界の女性の間で 4 番目に多い癌ですが、予防可能な病気です。また、早期に発見され、適切に治療されれば治癒可能です。しかしこれらの対策を講じなければ、子宮頸がんの年間新規患者数は 2018 年から 2030 年の間に 57 万人から 70 万人に増加し、死亡者数は 31 万 1 千人から 40 万人に増加すると予測されています。中所得国では、その発生率はほぼ 2 倍高く、死亡率は高所得国の 3 倍です。

[子宮頸がん根絶のためのグローバル戦略の詳細](#)

2020 年 11 月 18 日

[First ever vaccine listed under WHO emergency use](#)

WHO today listed the [nOPV2 vaccine](#) (Bio Farma, Indonesia) for emergency use to address the rising cases of a vaccine-derived polio strain in a number of African and East Mediterranean countries. Countries in WHO's Western Pacific and South-East Asia regions are also affected by these outbreaks. The emergency use listing, or EUL, is the first of its kind for a vaccine and paves the way for potential listing of COVID-19 vaccines.

[緊急時使用リストにポリオワクチン登録](#)

WHO は、緊急時使用リスト (EUL) にポリオワクチン (nOPV2 vaccine (Bio Farma, Indonesia)) を登録しました。緊急使用リスト (EUL) への掲載は、ワクチンとしては初めてのものであり、COVID-19 ワクチンのリスト掲載への先例になりえます。

世界はポリオ撲滅に向けて驚異的な進歩を遂げ、過去 30 年間でポリオの症例を 99.9%削減しました。

しかし、この病気を終わらせるための最後のステップは、特にワクチン由来のポリオウイルス (cVDPV) の継続的な循環発生により、最も困難となっています。

cVDPV の発生頻度は稀ですが、経口ポリオワクチンに含まれる弱毒化されたポリオウイルス株が、十分に免疫を持たない子供の集団の中で循環していきます。2 型 cVDPV は、現時点でワクチン由来ウイルスの最も一般的な形態です。

2020 年 11 月 18 日

[WHO launches assistive technology capacity assessment \(ATA-C\)](#)

WHO has developed the [assistive technology capacity assessment \(ATA-C\) tool](#), a system-

level tool to evaluate a country's capacity to finance, regulate, procure and provide assistive technology. The ATA-C tool enables countries to better understand the current status and identify key actions to improve access to assistive technology: it can be used for awareness raising, policy and programme design and ongoing monitoring and evaluation. The ATA-C implementation process can also serve to bring diverse stakeholders together and build momentum for action.

WHO : 支援技術能力評価 (ATA-C) ツールを公開

WHO は、支援技術の資金調達、規制、調達、提供を行う各国の能力を評価するためのツールとして、支援技術能力評価 (ATA-C) を開発しました。

ATA-C ツールを使用すると、各国は現在の状況をよりよく把握し、支援技術の利用を改善するための主要な行動が何であるかを見極め、政策や計画の設計、継続的なモニタリングと評価に使用できます。

ATA-C は、WHO 支援技術評価 (ATA) ツールキットの一部であり、各国が支援技術に関する効果的で関連するデータを収集するのを支援します。

[ATA-C の詳細](#)

2020 年 11 月 18 日

WHO announces certification programme for trans fat elimination

A new WHO Certification Programme for Trans Fat Elimination aims to recognize countries that have eliminated industrially produced *trans*-fatty acids (TFA) from their national food supplies. This is the first-ever certification programme that will recognize countries for their efforts to eliminate one of the main risk factors for noncommunicable diseases and protect their populations from premature death.

Increased TFA intake (>1% of total energy intake) is associated with coronary heart disease events and mortality. Industrially produced TFA is used in baked and fried foods, pre-packaged snacks, and certain cooking oils and fats that are used at home, in restaurants or in street food. Replacing it with healthier oils and fats is cost effective, life-saving, and feasible without changing the taste of food or its cost to the consumer.

トランス脂肪酸除去の認証プログラム

トランス脂肪酸除去のための新しい WHO 認証プログラムは、加盟国の食料供給網から工業的に生産されたトランス脂肪酸 (TFA) を除去した国を認定することを目的としています。

これは、非感染性疾患の主要な危険因子の 1 つを排除し、早死から国民を守るための努力に対して各国を認定する初めての認証プログラムです。

TFA 摂取量の増加 (総エネルギー摂取量の 1%以上) は、冠状動脈性心臓病の発症と死亡率に関連しています。工業的に生産された TFA は、焼き菓子や揚げ物、包装済みのスナック、家庭、レストラン、屋台の食べ物で使用される食用油脂に使用されます。

それらをより健康的な油脂に置き換えることは、費用効果が高く、命を救い、そして食品の味や消費者へのコストを変えずに実現可能です。

新しい認証プログラムは、第13回一般作業プログラム（2019 - 2023）の優先目標として設定された、「2023年までに工業生産されたTFAを排除する」というWHOの目標の達成を加速することを目的としています。

2020年11月24日

[Joint Statement on Data Protection and Privacy in the COVID-19 Response](#)

The United Nations, IOM, ITU, OCHA, OHCHR, UNDP, UNEP, UNESCO, UNHCR, UNICEF, UNOPS, UPU, UN Volunteers, UN Women, WFP and WHO support the adoption of the following joint statement, in line with the UN Personal Data Protection and Privacy Principles adopted by the UN System Organizations to support its use of data and technology in the COVID-19 response in a way that respects the right to privacy and other human rights and promotes economic and social development.

The COVID-19 pandemic has become a global emergency, with devastating consequences in terms of loss of life and economic decline, and significantly hampering progress toward achieving the United Nations Sustainable Development Goals. Poor and vulnerable communities are particularly imperiled by this deadly disease and its economic ramifications.

国連など、COVID-19のデータ保護とプライバシーに関する共同声明

接触者の追跡や健康モニタリングデータの収集と加工には、膨大な量の個人的であれ非個人的であれ、機微に触れるデータの収集が含まれます。

もしこのようなデータがCOVID-19の対応に直接関連しない目的で、あるいは特別の目的で使用された場合、基本的人権と自由の侵害となる可能性があります。

この懸念は、デジタル機器による接触者追跡など、パンデミックに対処するために導入された緊急措置が当たり前の手法になっている場合に特に差し迫っています。

国連事務総長は、人権とCOVID-19に関する「政策概要」において、データの保護とプライバシーの原則について発表しました。

2020年11月24日

[Your Right To A Better World](#)

Health is a human right, and tactics learned from the human rights movement can help ensure every person access to the highest standard of sexual and reproductive health.

WHO, HRP and partners present a new documentary series about the power of people to change the world.

Every individual on the planet has the right to the highest standard of health and well-being in all aspects of their sexuality, their body and their reproductive choices – but there is no ‘one size fits all’ strategy for making this a reality.

Right To A Better World is a documentary video series produced by WHO and HRP, in partnership with UN Human Rights (OHCHR) and the Oxford Human Rights Hub (OxHRH). It explores how tactics developed by the human rights movement can be used to achieve sexual and reproductive health rights, and drive meaningful progress towards the fulfillment of the 2030 Agenda for Sustainable Development.

人権に関するビデオシリーズ『Your Right To A Better World』公開

WHO と HRP は、国連人権高等弁務官事務所 (OHCHR) やオックスフォード人権ハブ (OxHRH) と協力して、ドキュメンタリービデオシリーズ『Right To A Better World』を制作しました。

人は誰でも性、身体そして、生殖の選択において健康で幸福になる権利をもっています。しかしこれを実現させるための誰にでも適する唯一のものはないのです。

Right To A Better World には 4 つの 20 分間のテーマ別エピソード (避妊、性教育、妊産婦死亡率と罹患率、女性に対する暴力) があり、すべて無料でアクセスできます。

2020 年 11 月 24 日

[WHO and other stakeholders join forces to accelerate access to effective paediatric HIV and tuberculosis diagnostics and medicines](#)

On World Children's Day, WHO is pleased to issue a call urging stakeholders to accelerate access to effective paediatric HIV and tuberculosis (TB) diagnostics and medicines.

The [Action Plan](#), which is launched today, has been developed by a wide group of stakeholders under the auspices of the Fifth Vatican High-Level Dialogue on Paediatric HIV and TB in Children Living with HIV which was held earlier this month.

Children are one of the most disadvantaged populations in the HIV and AIDS and TB response. In 2019, 95 000 AIDS-related deaths occurred in children, two-thirds of those deaths in 21 focus countries. 850 000 children living with HIV were not accessing treatment, 65% of which were aged 5-14 years. These children are also particularly susceptible to co-infection with tuberculosis, a major cause of AIDS-related deaths in this population. In 2019, an estimated 36 000 children who were living with HIV died from TB.

小児の HIV と結核：診断と医薬品の普及を加速

世界こどもの日 (11 月 20 日)、WHO は効果の高い小児 HIV および結核 (TB) の診断と医薬品の普及を加速するためのアクションプランを発表しました。

子どもたちは、HIV、エイズ、結核において最も不利な立場にあります。2019 年には、95,000 人の子どもがエイズ関連で死亡しました。HIV とともに生きる 85 万人の子どもたちは治療を受けておらず、その 65% は 5~14 歳でした。

これらの子どもたちはまた、エイズ関連の死亡の主な原因である結核との二重感染を起こしやすくなっています。2019 年には、HIV に感染していた 36,000 人の子どもが結核で亡くなったと推定されています。

[アクションプラン『Paediatric HIV & TB : Rome Action Plan』](#)

2020年11月24日

[World leaders join forces to fight the accelerating crisis of antimicrobial resistance](#)

High-level global leaders group will advocate for urgent action to combat antimicrobial resistance across all sectors and ensure the availability of important medicines for the future

The heads of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), the World Organisation for Animal Health (OIE), and the World Health Organization (WHO) today launched the new One Health Global Leaders Group on Antimicrobial Resistance.

Group members include heads of government, government ministers, leaders from private sector and civil society. The group is co-chaired by their Excellencies Mia Mottley, Prime Minister of Barbados, and Sheikh Hasina Wazed, Prime Minister of Bangladesh.

The group will harness the leadership and influence of these world-renowned figures to catalyze global attention and action to preserve antimicrobial medicines and avert the disastrous consequences of antimicrobial resistance.

薬剤耐性に関する新しい『ワンヘルス・グローバル・リーダーグループ』立上げ

WHOは、国連食糧農業機関（FAO）、国際獣疫事務局（OIE）と共に、薬剤耐性に関する新しい『OneHealthグローバルリーダーグループ』を立ち上げました。

このグループは、これらの世界的に有名な人物のリーダーシップと影響力を利用して、抗菌薬を保護し、抗菌薬耐性がもたらす最悪の結果を回避するための世界的な関心を呼び起こし、行動を促進します。

薬剤耐性は、世界中で多くの感染症の治療を困難にしています。WHOによればいくつかの一般的な感染症に対する有効な治療法がなくなりつつあり、次の世代にその解決をゆだねるようなことはできないと危機感をもっています。人間、動物、農業における抗菌薬の誤用と乱用は、抗菌薬耐性を生む主要な要因です。

[人間、動物、植物の分野での抗菌薬の使用に関する国際文書（11月20日発行）
グローバルリーダーグループのメンバーリスト](#)

2020年11月24日

[State of the world's sanitation: An urgent call to transform sanitation for better health, environments, economies and societies](#)

For the first time WHO and UNICEF bring together the data on sanitation coverage and investment, and how it impacts health, economies, and the environment. Citing evidence on what works from successful countries and global guidelines, WHO and UNICEF call for strong government leadership and investment in resilient sanitation services. The report charts an ambitious way forward following the [SDG6 global acceleration framework](#) themes of governance, financing, capacity development, data and information, and innovation to achieve universal access to safe sanitation.

報告書『世界の衛生状態』：健康、環境、経済そして社会のために衛生の変革を

WHO とユニセフは初めて、衛生設備の適用範囲と投資、およびそれらが健康、経済、環境にどのように影響するかに関するデータをまとめました。

成功している国と世界的なガイドラインから何が機能するかについての証拠を引用し、強力な政府のリーダーシップと回復力のある衛生サービスへの投資を求めています。

この報告書は、安全な衛生の広い普及を実現するための統治、資金調達、能力開発、データと情報、イノベーションという SDG6 グローバル・アクセラレーション・フレームワークのテーマに沿った野心的な進路を示しています。

本報告書に関する[ブログ \(1\)](#)

本報告書に関する[ブログ \(2\)](#)

2020 年 11 月 26 日

[WHO recommends against the use of remdesivir in COVID-19 patients](#)

WHO has issued a conditional recommendation against the use of remdesivir in hospitalized patients, regardless of disease severity, as there is currently no evidence that remdesivir improves survival and other outcomes in these patients.

This recommendation, released on 20 November, is part of a living guideline on clinical care for COVID-19. It was developed by an international guideline development group, which includes 28 clinical care experts, 4 patient-partners and one ethicist.

The guidelines were developed in collaboration with the non-profit Magic Evidence Ecosystem Foundation (MAGIC), which provided methodologic support. The guidelines are an innovation, matching scientific standards with the speed required to respond to an ongoing pandemic.

Work on this began on 15 October when the WHO Solidarity Trial published its interim results.

Data reviewed by the panel included results from this trial, as well as 3 other randomized controlled trials. In all, data from over 7000 patients across the 4 trials were considered.

The evidence suggested no important effect on mortality, need for mechanical ventilation, time to clinical improvement, and other patient-important outcomes.

WHO : COVID-19 治療にレムデシビルを積極的に推奨せず

WHO は、レムデシビルが COVID-19 患者の救命および他の指標を改善するという証拠が現在ないため、疾患の重症度に関係なく、入院患者におけるレムデシビルの使用に対して条件付き勧告を発行しました。

11 月 20 日に発表されたこの勧告は、COVID-19 の医療に関する現行のガイドラインの一部です。これは、28 人の医療専門家、4 人の患者パートナー、1 人の倫理専門家を含む国際ガイドライン開発グループによって開発されました。

全部で、4 つの試験に組み入れられた 7000 人以上の患者からのデータを検討した結果、死亡率、人工呼吸器の必要性、臨床的改善までの時間、およびその他の重要な臨床指標に意味のある改善がないことが示唆されました。

また一方で、ガイドライン作成グループは特に特定の患者グループにエビデンスの確実性を高めるために、さらなる研究が必要であることを認識しました。

2020年11月26日

[Children's immature immune systems threatened by increasing 'superbugs'](#)

Today, antimicrobial resistance (AMR) is a major and growing threat to health and human development, affecting our ability to effectively treat a range of infections with antibiotics, including urinary tract infections, sepsis, and some forms of diarrhoea. 'Superbugs' or bacteria resistant to multiple antibiotics, are also becoming more prevalent.

Children, especially those living in low-resource settings with limited access to health services face an even greater risk. Lack of safe water, poor sanitary conditions and hygiene practices, and inadequate infection control, further enables the spread of AMR.

Resistance to treatments, like antiretrovirals, antimalarials, anti-Tuberculosis (TB) drugs, and antifungal drugs threatens to reverse progress in reducing child mortality. In low-income countries, where most childhood deaths are occurring, effective and accessible antibiotics are absolutely essential for treating the most common childhood diseases – malaria, pneumonia, other respiratory infections, and dysentery, as well as other conditions such as bacterial blood infections. If these drugs become resistant, children's chances of survival are threatened.

超多剤耐性菌増加に脅かされる子どもたち

今日、薬剤耐性 (AMR) は、健康と人間開発に対する重大、増大する脅威です。尿路感染症、敗血症、およびある種の下痢など、抗生物質による感染症治療に悪影響を与えています。

「スーパーバグ (超多剤耐性菌)」または複数の抗生物質に耐性のある細菌が増加しています。子ども、特に医療サービスの資源の乏しい環境に住む子どもたちは、より大きなリスクに直面しています。加えて安全な水の不足、不十分な衛生状態、衛生習慣と感染管理は、AMR の蔓延をさらに増加させます。

今日、約 200 万人の子供が多剤耐性結核にさらされており、さらに 500 万人がリファンピシン耐性結核にさらされています。

一方、2016 年だけでも、5 歳未満の子供たちの推定 630 万人の死亡の多くは、抗生物質によって回避できた可能性のある感染症が原因でした。

世界抗菌薬啓発週間の一環として、WHO とパートナーは、AMR の意識を高め、公衆、医療従事者、政策立案者の間で最良の実践を奨励することを目指しています。

2020年11月26日

[Every move counts towards better health – says WHO](#)

Up to 5 million deaths a year could be averted if the global population was more active. At a time when many people are home bound due to COVID-19, new *WHO Guidelines on physical activity*

and sedentary behaviour, launched today, emphasize that everyone, of all ages and abilities, can be physically active and that every type of movement counts.

The new guidelines recommend at least 150 to 300 minutes of moderate to vigorous aerobic activity per week for all adults, including people living with chronic conditions or disability, and an average of 60 minutes per day for children and adolescents.

WHO statistics show that one in four adults, and four out of five adolescents, do not get enough physical activity. Globally this is estimated to cost US\$54 billion in direct health care and another US\$14 billion to lost productivity.

The guidelines encourage women to maintain regular physical activity throughout pregnancy and post-delivery. They also highlight the valuable health benefits of physical activity for people living with disabilities.

Older adults (aged 65 years or older) are advised to add activities which emphasize balance and coordination, as well as muscle strengthening, to help prevent falls and improve health.

身体活動が健康をもたらす：新しいガイドライン

世界の人々が今よりもっと活動的になれば、最大 500 万人の死亡が避けられるでしょう。現在 COVID-19 のために人々は家に縛り付けられています。

WHO の統計によると、成人の 4 人に 1 人、青年の 5 人に 4 人は身体活動が不足しています。このために世界的な直接医療に 540 億ドル、生産性の損失にさらに 140 億ドルをもたらすと推定されています。

新しいガイドラインでは、慢性疾患や障害を持つ人々を含めたすべての成人に対して、週に少なくとも 150~300 分の中程度からそれ以上の有酸素運動を推奨し、子供と青年には 1 日平均 60 分を推奨しています。

また、女性が妊娠中および出産後を通して定期的な身体活動を維持することを奨励しています。高齢者 (65 歳以上) は、転倒を防ぎ、健康を改善するために、バランスと筋肉整合、および筋肉の強化する活動を追加することを勧めています。

身体活動はスポーツ、レジャーあるいは移動 (歩く、サイクリングなど)、ダンスだけでなく毎日の家事やガーデニング、掃除も含まれます。

定期的な身体活動は、心臓病、2 型糖尿病、がんの予防するだけでなく、うつ病や不安の症状を軽減し、認知機能低下を軽減し、記憶力を改善し、脳の健康を高めるための鍵です。

注) 本サマリーは、WHO 発信情報のインデックスとして役立てて頂くよう 標題及び冒頭部分を仮訳しているものですので、詳細内容については、WHO ニュースリリース、声明及びメディア向けノートの内容をこちらからご確認下さい。

<https://www.who.int/news-room/releases>

<https://www.who.int/news-room/statements>

<https://www.who.int/news-room/notes>